

**Zeitschrift:** Archiv für das schweizerische Unterrichtswesen  
**Band:** 37/1951 (1952)

**Artikel:** Kantonale Erlasse (1950)  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-48161>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 4. Hochschule

14. Arrêté du 15 mars 1949 autorisant l'Université à demander une cotisation de 5 fr. aux étudiants à l'intention de l'Office d'entr'aide.
15. Arrêté du 17 mai 1949 relatif à l'Office d'entr'aide universitaire.
16. Arrêté du 31 mai 1949 modifiant le règlement de l'Institut de médecine dentaire.
17. Arrêté du 31 mai 1949 modifiant le règlement de l'Ecole d'architecture.
18. Arrêté du 31 mai 1949 modifiant le règlement de l'Université (Faculté des sciences économiques et sociales).
19. Arrêté du 31 mai 1949 modifiant le règlement de la Faculté des lettres.
20. Arrêté du 17 décembre 1949 relatif aux modifications du règlement des examens de la licence ès lettres.

## 5. Lehrerschaft aller Stufen

21. Arrêté du 15 février 1949 relatif aux allocations pour perte de salaire versées aux fonctionnaires pendant les périodes de services militaire.

## 1950

A. Eidgenössische Erlasse<sup>1</sup>

1. Bundesbeschuß betreffend die Änderung des Bundesbeschlusses über die Leistungen des Bundes bei Invalidität, Alter und Tod der Professoren der Eidgenössischen Technischen Hochschule (vom 29. März 1950).
2. Bundesratsbeschuß betreffend die Abänderung des Reglements für die Eidgenössische Technische Hochschule (vom 5. Juni 1950).
3. Bundesratsbeschuß betreffend Abänderung der Verordnung I zum Bundesgesetz über die berufliche Ausbildung (vom 25. April 1950).
4. Bundesratsbeschuß über die Ergänzung des Verzeichnisses der Schulen, deren Maturitätsausweise durch den Bundesrat anerkannt werden (vom 10. November 1950).

## B. Kantonale Erlasse

## Kanton Zürich

## 1. Fachschulen

1. Änderung des Reglementes für die Aufnahme in die kantonale Arbeitslehrerinnen-schule vom 20. Juli 1948 (vom 17. Januar 1950).

## 2. Mittelschulen

2. Änderung des Reglementes für die Prüfung von Kandidaten des Primarlehrantes am Oberseminar des Kantons Zürich vom 14. Mai 1946 (vom 17. Januar 1950).
3. Änderung der Schulordnung für das Lehrerseminar des Kantons Zürich vom 3. Mai 1949 (Erziehungsratsbeschuß vom 22. August 1950).

## 3. Hochschule

4. Ergänzung der Promotionsordnung für die Philosophische Fakultät I der Universität Zürich vom 1. Juni 1948 (Erziehungsratsbeschuß vom 13. Juni 1950).

<sup>1</sup> Diese Erlasse sind in der «Sammlung der eidgenössischen Gesetze», Band 1950, veröffentlicht.

5. Reglement für die Kranken- und Unfallkasse der Universität Zürich (vom 4. Juli 1950).
6. Abänderung der Statuten für die Studierenden und Auditoren der Universität Zürich vom 13. November 1928 (vom 6. Juli 1950).
7. Reglement über die Anstellung und Besoldung der Assistenten an den Instituten und Seminarien der Universität Zürich (Assistentenreglement) (vom 5. Oktober 1950).

#### *4. Lehrerschaft aller Stufen*

8. Reglement über den Erwerb des Diploms für das höhere Lehramt im Zeichnen (vom 4. Juli 1950).
9. Wegleitung für die Kandidaten der Zeichenlehrerprüfung (vom Erziehungsrat erlassen gestützt auf § 20 des Reglementes über den Erwerb des Diploms für das höhere Lehramt im Zeichnen) (vom 4. Juli 1950).
10. Gesetz über die Einordnung der Volksschullehrer, Pfarrer und Angehörigen der Kantonspolizei in die kantonale Beamtenversicherungskasse und die entsprechende Anpassung des Beamtenversicherungsgesetzes (vom 29. Januar 1950).
11. Abänderung der Verordnung über die Anstellung und Besoldung der ordentlichen und außerordentlichen Professoren der Universität Zürich vom 21. Juni 1948 (vom 3. Juli 1950).
12. Abänderung der Verordnung über die Anstellung und Besoldung der Lehrer der kantonalen Mittelschulen vom 28. Juni 1948 (vom 3. Juli 1950).
13. Statuten der Witwen- und Waisenstiftung für die Lehrer an höhern Unterrichtsanstalten des Kantons Zürich (vom 29. November 1950).

### **Kanton Bern**

#### *1. Allgemeines*

1. Dekret über die Einreihung der Gemeinden in Besoldungsbeitragsklassen für die Lehrerbesoldungen (vom 3. April 1950).

#### *2. Mittelschulen*

2. Verfügung der Erziehungsdirektion über Disziplinaruntersuchungen an Mittelschulen (vom 31. August 1950).

#### *3. Lehrerschaft aller Stufen*

3. Règlement de l'examen de brevet bernois de maîtresse d'école enfantine (du 1<sup>er</sup> mai 1950).
4. Reglement für die Sekundarlehrerprüfungen des Kantons Bern vom 17. Dezember 1943 (Abänderung vom 21. Februar 1950).
5. Reglement für die Patentprüfungen von Kandidaten des höheren Lehramtes (vom 14. Juli 1950).
6. Dekret über die Neufestsetzung der Besoldungen und Teuerungszulagen der Lehrerschaft an den Primar- und Mittelschulen (vom 22. November 1950).
7. Dekret über die versicherten Besoldungen der Lehrerschaft (vom 22. November 1950).
8. Dekret über die Gewährung von Teuerungszulagen für das Jahr 1951 an Rentenbezüger der Hilfskasse und der Lehrerversicherungskasse (vom 22. November 1950).
9. Dekret betreffend die Beteiligung des Staates an der Versicherung der Kindergärtnerinnen bei der Bernischen Lehrerversicherungskasse (vom 22. November 1950).

**Kanton Luzern***1. Allgemeines*

1. Beschluß des Regierungsrates über die Besoldung der Bezirksinspektoren (vom 2. März 1950).
2. Ergänzungen zu den allgemeinen Weisungen für den schulzahnärztlichen Dienst (vom 3. Juli 1950).
3. Lehrpläne für den Handarbeits- und Hauswirtschaftsunterricht an den Volks- und Fortbildungsschulen des Kantons Luzern (vom 22. Dezember 1950).
4. Methodische Wegleitungen für den Handarbeitsunterricht.

*2. Fortbildungsschule*

5. Verordnung betreffend die Abänderung der Verordnung über die allgemeinen und landwirtschaftlichen Fortbildungsschulen des Kantons Luzern vom 16. September 1946 (vom 30. November 1950).

*3. Mittelschule*

6. Kantonsschule Luzern; Neufestsetzung der Gebühren (Regierungsratsbeschluß vom 24. Juli 1950).
7. Kantonsschule Luzern; Ferienordnung (Erziehungsratsbeschluß vom 14. April 1950).

*4. Lehrerschaft aller Stufen*

8. Festsetzung von Besoldungen und Entschädigungen im Erziehungswesen (Regierungsratsbeschluß vom 17. Mai 1950).
9. Reduktion der Alters- und Invaliditätsrenten der nach dem 1. Juli 1949 pensionierten Lehrpersonen; Neuregelung (Regierungsratsbeschluß vom 17. Mai 1950).

**Kanton Uri***Lehrerschaft aller Stufen*

Beschluß des Erziehungsrates Uri betreffend die Nebenbeschäftigung der Lehrer an den Volksschulen (vom 18. August 1950).

**Kanton Schwyz***Lehrkräfte*

Regulativ für die Prüfung und Patentierung der Lehrkräfte für die Volksschulen im Kanton Schwyz (vom 14. Dezember 1950).

**Kanton Obwalden***Volksschule*

Beitragsleistung an Sekundarschulen (Kantonratsbeschluß vom 27. April 1950).

**Kanton Nidwalden***1. Allgemeines*

1. Ergänzung des Schulgesetzes vom 27. April 1947 (Schulhausbauten) (vom 30. April 1950).
2. Abänderung und Ergänzung des kant. Schulgesetzes vom 27. April 1947 (Schulpflicht) (vom 30. April 1950).

*2. Volksschule*

3. Lehrplan für die Primarschulen des Kantons Nidwalden (für die Dauer von zwei Jahren provisorisch erlassen am 1. Januar 1950).
4. Lehrplan für den Religionsunterricht der Primarschulen im Kanton Nidwalden (vom 6. Mai 1950).

**Kanton Zug***1. Allgemeines*

1. Gesetz über die Abänderung des Schulgesetzes betr. Schulpflicht (vom 12. Oktober 1950).
2. Regierungsratsbeschluß über die Beitragsleistung an die Kosten der Schirmbildaktionen der Gemeinden (vom 9. Juni 1950).

*2. Lehrerschaft aller Stufen*

3. Gesetz über die Abänderung des Schulgesetzes betr. Lehrerstipendien (vom 12. Oktober 1950).
4. Beschluß des Erziehungsrates über die Abänderung des Reglementes vom 30. September 1941 über den Erwerb des Diploms für Deutsch-Lehrerinnen und des Diploms für deutsche Sprache (vom 4. April 1950).

**Kanton Solothurn***1. Allgemeines*

1. Stipendien an Studien- und Berufsbildungskosten im Kanton Solothurn (Zusammenstellung der Fonds, Grundlagen, Reglemente usw.), herausgegeben von der Staatskanzlei im September 1950.

*2. Lehrerschaft aller Stufen*

2. Regelung der Gehaltsminima der Primar- und Bezirkslehrer und der Arbeitslehrerinnen für das Jahr 1951 (Kantonsratsbeschluß vom 12. Dezember 1950).
3. Gehaltsanspruch der im Militärdienst erkrankten Lehrkräfte an den Primar- und Bezirksschulen (Regierungsratsbeschluß vom 9. Dezember 1950).

**Kanton Baselstadt***1. Allgemeines*

1. Beschluß des Regierungsrates betreffend Abänderung der Schulgeldverordnung (vom 17. Oktober 1950).

*2. Mittelschule*

2. Abänderung der Ordnung für das Kantonale Lehrerseminar (vom 9. Mai 1950).
3. Beschluß des Regierungsrates betreffend Abänderung der Verordnung über die Zeugnisse und die Promotionen und Remotionen für das Humanistische Gymnasium Basel (vom 26. Mai 1950).
4. Beschluß des Regierungsrates betreffend Abänderung der Verordnung über die Zeugnisse und die Promotionen und Remotionen für das Humanistische Gymnasium Basel (vom 22. September 1950).
5. Beschluß des Regierungsrates betreffend Abänderung der Verordnung über die Zeugnisse und die Promotionen und Remotionen für das Realgymnasium Basel (vom 26. Mai 1950).

6. Beschluß des Regierungsrates betreffend Abänderung der Verordnung über die Zeugnisse und die Promotionen und Remotionen für das Mädchengymnasium Basel (vom 26. Mai 1950).
7. Beschluß des Regierungsrates betreffend Abänderung der Verordnung über die Zeugnisse und die Promotionen und Remotionen für das Mathematisch-naturwissenschaftliche Gymnasium Basel (vom 26. Mai 1950).
8. Beschluß des Regierungsrates betreffend Abänderung der Verordnung über die Zeugnisse und die Promotionen und Remotionen für die Kantonale Handelsschule Basel (vom 26. Mai 1950).

### *3. Hochschule*

9. Verordnung betreffend Erhebung und Verwendung des Kollegiengeldes an der Universität Basel (vom 10. Januar 1950).
10. Abänderung der Ordnung für die Studentenkrankenkasse der Universität Basel (vom 22. März 1950).
11. Ordnung für die Benützung der Öffentlichen Bibliothek der Universität (Universitätsbibliothek) Basel (vom 30. Juni 1950).
12. Abänderung der Kursordnung für die Turnlehrerkurse an der Universität Basel (vom 9. Oktober 1950).
13. Ordnung für die Ausstellung akademischer Zeugnisse und für die Verleihung der Doktorwürde an der Medizinischen Fakultät der Universität Basel (vom 16. Oktober 1950).
14. Gebührenordnung der Astronomisch-meteorologischen Anstalt der Universität Basel (vom 3. November 1950).

## **Kanton Schaffhausen**

### *Volksschule*

1. Kreisschreiben des Erziehungsrates betreffend den Schuleintritt in die Elementarschule (vom 21. Dezember 1950).
2. Kreisschreiben des Erziehungsdepartementes betreffend Verwendung neuer Lehrmittel (Schweizer Singbuch und Rechenhilfsmittel) (vom 10. Oktober 1950).

## **Kanton Appenzell A. Rh.**

### *1. Allgemeines*

1. Weisungen über das Absenzenwesen an den Schulen des Kantons Appenzell A. Rh. (vom 27. Dezember 1950).

### *2. Primarschule*

2. Lehrplan für die Primarschulen des Kantons Appenzell A. Rh. (vom 14. Februar 1950).

## **Kanton Appenzell I. Rh.**

### *Volksschule*

Realschulverordnung für den Kanton Appenzell I. Rh. (vom 30. November 1950.)

## **Kanton St. Gallen**

### *1. Allgemeines*

1. Regulativ betreffend Erstellung, Unterhalt und Benützung von Schulhausbauten (vom 12. Juni 1950).

2. Heilpädagogische Merkblätter (1950 herausgegeben vom Schulpsychologischen Dienst des Kantons St. Gallen).

*2. Volksschule*

3. Lehrplan für die Sekundarschulen des Kantons St. Gallen (vom 7. Juli 1950).
4. Kreisschreiben des Erziehungsdepartements über Ziel und Aufgabe der Primarabschlußschulen im Verhältnis zu den Sekundarschulen (vom 8. Mai 1950).

*3. Lehrerschaft aller Stufen*

5. Nachtragsgesetz zum Gesetz vom 5. Januar 1947 über die Lehrergehalte und die Staatsbeiträge an die Volksschule (vom 27. November 1950).
6. Nachtrag zur Verordnung für die Patentprüfungen der Sekundarlehrer (vom 2. Dezember 1950).

**Kanton Aargau**

*1. Volksschule*

1. Kreisschreiben des Erziehungsrates vom 3. Januar 1950 betreffend die Wiederholung der 5. Klasse.

*2. Bezirksschule*

2. Verordnung über den Kadettenunterricht an den Bezirksschulen (vom 7. Juli 1950).

*3. Lehrerschaft aller Stufen*

3. Regierungsbeschluß über die Besoldungen an den kantonalen Lehranstalten (vom 3. Februar 1950).
4. Kreisschreiben der Erziehungsdirektion vom 18. Januar 1950 betreffend die Überstunden.
5. Kreisschreiben des Erziehungsrates vom 29. November 1950 betreffend Nebenbeschäftigungen der Lehrer.

**Kanton Thurgau**

*1. Allgemeines*

1. Reglement für die Lehrmittelrevisionen (vom 17. Oktober 1950).

*2. Lehrerschaft*

2. Wegleitung des Erziehungsdepartements für das Sekundarlehrerstudium (vom Februar 1950).

**Kanton Tessin**

*1. Allgemeines*

- ✕ 1. Decreto legislativo concernente l'istituzione di scuole d'arti e mestieri (scuole laboratorio) (dell' 11 luglio 1950).
2. Regolamento di applicazione della legge 13 dicembre 1927 circa l'istituzione di una cassa d'assicurazione sulla responsabilità civile e gli infortuni scolastici (modificazione) (del 17 novembre 1950).
3. Diversi decreti legislativi concernente lo stanziamento di un sussidio cantonale alla costruzione e alla riattazione delle case e palestre scolastiche.

*2. Fachschulen*

- ✕ 4. Decreto legislativo concernente l'istituzione della scuola tecnica cantonale superiore (dell' 11 luglio 1950).

*3. Lehrerschaft aller Stufen*

5. Legge che modifica quella del 12 ottobre 1936 sulla Cassa pensioni del Corpo insegnante del Cantone Ticino (del 5 settembre 1950).
6. Testo unico delle leggi sulla Cassa pensioni del Corpo insegnante del Cantone Ticino (del 17 ottobre 1950).
7. Legge che modifica quella del 29 ottobre 1946 sugli stipendi delle maestre delle case dei bambini, dei docenti delle scuole elementari, dei docenti delle scuole maggiori, dei funzionari scolastici e degli insegnanti delle scuole pubbliche cantonali (del 6 novembre 1950).

**Kanton Waadt***Allgemeines*

Arrêté du 29 décembre 1950 sur le contrôle médical des établissements d'instruction secondaire.

**Kanton Wallis***Fortbildungsschulen*

1. Beschluß vom 29. Dezember 1950, ergänzend Art. 1 des Staatsratsbeschlusses vom 20. Oktober 1948 betreffend den hauswirtschaftlichen Unterricht (Beschluß Nr. 3 über den hauswirtschaftlichen Unterricht).
2. Beschluß vom 10. November 1950 betreffend die Dauer der hauswirtschaftlichen Kurse.

**Kanton Neuenburg***1. Mittelschule*

1. Plan d'études et programme d'enseignement de l'Ecole normale, du 15 mai 1950.
2. Règlement de l'Ecole normale (du 12 décembre 1950).

*2. Hochschule*

3. Arrêté portant revision du règlement spécial des examens de la faculté des lettres de l'Université de Neuchâtel (du 21 avril 1950).

*3. Lehrerschaft aller Stufen*

4. Arrêté concernant le versement des traitements au personnel des écoles publiques appelé au service militaire (du 28 mars 1950).

**Kanton Genf***1. Allgemeines*

1. Loi modifiant les articles 107 et 108 de la loi du 6 novembre 1940 sur l'instruction publique (du 16 décembre 1950).
2. Loi modifiant la loi d'application du code civil suisse et la loi sur l'Office de l'enfance pour améliorer la protection des mineurs sur le territoire du canton de Genève (du 16 décembre 1950).
3. Arrêté relatif à la modification du règlement sur la surveillance des mineurs, du 25 mai 1945 (du 24 novembre 1950).
4. Arrêté relatif au règlement sur la surveillance des mineurs (du 12 décembre 1950).
5. Loi comportant l'organisation d'un foyer pour adolescents du canton de Genève (complément à la loi du 2 juillet 1937 instituant une fondation officielle de l'enfance) (du 16 décembre 1950).

*2. Berufsschulen*

6. Arrêté relatif à l'approbation du programme de l'Ecole complémentaire professionnelle, groupe A (du 18 mars 1950).
7. Arrêté relatif à l'approbation du programme de l'Ecole complémentaire professionnelle, groupe B (du 27 juin 1950).

*3. Mittelschulen*

8. Arrêté relatif à une modification au règlement de maturité (du 22 décembre 1950).
9. Arrêté relatif à l'approbation du programme de l'Ecole supérieure de commerce (du 2 août 1950).
10. Arrêté relatif à l'approbation du programme de l'Ecole supérieure des jeunes filles (du 16 août 1950).
11. Arrêté relatif à la modification du règlement des examens de la section de culture générale de l'Ecole supérieure des jeunes filles (du 25 mars 1950).
12. Arrêté relatif au règlement des examens de fin d'études de la section de culture générale de l'Ecole supérieure des jeunes filles (du 16 mai 1950).

*4. Hochschule*

13. Arrêté modifiant le § 6 du règlement de l'Université (du 16 septembre 1950).
14. Arrêté relatif à la modification du règlement de l'Université, chapitre premier IIème partie (du 16 août 1950).
15. Arrêté approuvant le règlement de la faculté de médecine (du 16 septembre 1950).
16. Arrêté relatif à la création d'un enseignement propédeutique obligatoire de clinique médicale (du 24 janvier 1950).
17. Arrêté relatif à la modification du règlement de l'Institut de médecine dentaire (du 16 août 1950).
18. Arrêté relatif à la modification du règlement de la faculté des lettres (du 28 février 1950).
19. Arrêté relatif à la modification du règlement de la faculté de droit (du 13 juin 1950).
20. Arrêté relatif à la modification du règlement de la faculté des sciences (du 16 août 1950).
21. Arrêté relatif à la modification du règlement de la faculté de Théologie (du 28 février 1950).
22. Arrêté relatif à la modification du règlement de l'Ecole d'architecture (du 28 février 1950).
23. Arrêté relatif à l'approbation du Règlement de l'Ecole d'interprètes (Ecole pratique de langues vivantes) (du 10 octobre 1950).